Register your product and get support at www.philips.com/welcome

PC webcam

SPZ2000



PT	Manual	do	utilizador
ГІ	Fianuai	αo	uunzador



Índice

1	A sua webcam Bem-vindo Conteúdo da embalagem Vista geral das funções	2 2 3
2	Introdução (Opcional) Instalar o software da webcarr Ligue a webcam ao seu PC/portátil	4 4 4
3	Utilize a webcam para conversações de vídeo	5
4	Philips CamSuite	6
5	Philips CamSuite Capture Tirar e visualizar fotografias Gravar e reproduzir vídeos Resolução da imagem Modo de ecrã Galeria Abra a pasta de fotografia/vídeo Menu de fotografia/vídeo Enviar fotografia(s)/vídeo(s) via e-mail Eliminar fotografia(s)/vídeo(s) da galeria	7 7 7 8 8 8 9 9
6	Propriedades	10
7	Especificações técnicas	11
8	Perguntas mais frequentes (FAQ) Como posso ajustar a qualidade da imagem? O microfone da minha webcam Philips SPZ2000 não funciona (correctamente). O que devo fazer? A utilização da minha webcam Philips SPZ2000 torna o meu PC/portátil lento. O que devo fazer? Não é apresentada nenhuma imagem no ecrã. O que devo fazer?	12 12 12 12 7 13

9 Assistência e apoio

Precisa de ajuda?	
Informação para o cliente	
Precauções	14
Direitos de autor	14
Exoneração de responsabilidade	15
Conformidade com FCC	
Conformidade com Campos	
Electromagnéticos (EMF)	15
Reciclagem	16
Limitações de danos	16

Português

14

1 A sua webcam

Parabéns pela compra do seu produto e bemvindo à Philips! Para beneficiar na totalidade do suporte que a Philips oferece, registe o seu produto em www.philips.com/welcome.

 Em www.philips.com/welcome, escolha o seu idioma e seleccione Registe o seu produto. De seguida, siga as instruções no ecrã para efectuar o registo.

Leia as seguintes instruções cuidadosamente e guarde-as para futuras consultas.

Bem-vindo

A webcam Philips SPZ2000 que adquiriu foi fabricada segundo as normas mais exigentes e proporcionar-lhe-á uma utilização sem problemas durante vários anos. Imagens brilhantes e excelente qualidade de som estão garantidas com a webcam SPZ2000. Depois da instalação, a nova webcam pode ser utilizada em todos os tipos de aplicações, como:

- Vídeo: Utilize a webcam Philips SPZ2000 para conversações de vídeo e chamadas de vídeo. A webcam funciona com Skype, Windows® Live Messenger e Yahoo! Messenger, AOL Instant Messenger, QQ e outros serviços de mensagens instantâneas e VoIP (Voz sobre IP);
- Partilhar vídeos: Crie os seus próprios clipes de vídeo e compartilhe-os com amigos e família através de correio electrónico, etc.;
- **Tirar fotografias instantâneas**: Utilize o botão de fotografias instantâneas para tirar fotografias e partilhe-as através do Facebook, Flickr, MySpace, etc.;

As seguintes secções neste manual dão uma descrição detalhada sobre como utilizar a webcam Philips SPZ2000.

Conteúdo da embalagem

Confirme se os seguintes itens estão incluídos na caixa da Philips SPZ2000.

• Webcam Philips SPZ2000



Guia de Início Rápido



Vista geral das funções



(8) Grampo com rebordos em borracha

Monte a webcam no monitor do seu computador (painel plano) ou no ecrã do computador portátil.

(9) Conector USB

- Ligue a webcam à porta USB do computador portátil ou computador de secretária
- Fornece energia à webcam quando esta está ligada ao computador portátil ou computador de secretária

(10) Fixador de cabos

Prenda o cabo para controlo do cabo

(1) Anel de focagem

Ajuste a focagem da imagem manualmente

(2) Botão para fotografias instantâneas

- Com as aplicações da Philips instaladas, tire fotografias directamente
- (3) LED de alimentação
 - Acende quando a webcam está a ser utilizada
- (4) Lente

(5) Tampa deslizante

Proteja a sua privacidade e a lente

(6) Microfone incorporado

Capture voz e som durante chamadas e gravações de vídeo

(7) Suporte rotativo

Altere o campo de visão da webcam manualmente

2 Introdução

(Opcional) Instalar o software da webcam

- Nota

- Para utilizar funcionalidades especiais fornecidas pelo Philips CamSuite e pelo Controlador da webcam SPZ2000, visite www.philips.com/support e transfira as aplicações do Web site. O Philips CamSuite apenas funciona em computadores com os sistemas operativos Microsoft® Windows® XP (SP2 e posterior), Vista ou Windows 7. Depois da instalação do software, pode ajustar as definições da webcam Philips SPZ2000 nas respectivas páginas de propriedades.
- Em www.philips.com/support, clique na caixa Choose country / language (Seleccionar país / idioma) para seleccionar o seu país/idioma.
- 2 Clique na caixa Search (Pesquisar), introduza SPZ2000 e, em seguida, clique no botão de pesquisa.
- 3 Clique em Support for SPZ2000 (Suporte da webcam SPZ2000).
 - Em Product support (Assistência do produto), encontrará informações sobre Software and driver (Software e controlador).
- 4 Transfira o programa de instalação do software que deseja.
- 5 Execute o programa de instalação e siga as instruções no ecrã para concluir a instalação.

🔆 Dica

• Pode utilizar o mesmo método para transferir o software mais recente disponível para a webcam Philips SPZ2000.

Ligue a webcam ao seu PC/ portátil



- 1 Ligue o PC/portátil.
- 2 Prenda a webcam ao monitor do seu PC ou portátil.
 - Abra o encaixe para colocar a webcam numa secretária ou num monitor (grande) de secretária.
- 3 Ligue o cabo a uma porta USB no PC/ portátil.
 - Depois da webcam estar correctamente ligada, a seguinte janela de contexto é apresentada no canto inferior direito do ecrã.



4 Ajuste a webcam para o ângulo correcto.

3 Utilize a webcam para conversações de vídeo

A webcam Philips SPZ2000 funciona com Skype, Windows® Live Messenger e Yahoo! Messenger, AOL Instant Messenger, QQ e outros serviços de mensagens instantâneas e VoIP (Voz sobre IP).

Depois de instalar uma das aplicações acima referidas, pode ligar a webcam ao PC/portátil e utilizá-la para conversações de vídeo.

Também pode utilizar a tampa para proteger a sua privacidade e a lente.



4 Philips CamSuite

O Philips CamSuite fornece acesso rápido a uma série de funcionalidades e definições mais utilizadas.

Para desfrutar das funcionalidades e definições especiais fornecidas pelo Philips CamSuite, instale-o antes de utilizar a webcam Philips SPZ2000.

Depois de instalar o Philips CamSuite, clique duas vezes no ícone *p* do Philips CamSuite na barra de ferramentas do Windows para aceder ao painel de controlo do Philips CamSuite.



5 Philips CamSuite Capture

Através do Philips CamSuite Capture, tem acesso às seguintes funcionalidades da webcam:

- Tirar fotografias
- Gravar vídeos
- Enviar fotografias ou vídeos por correio electrónico
- Ajustar as definições para fotografia, vídeo, corte de som e pastas multimédia
- Para iniciar o Philips CamSuite Capture, clique em
 no painel de controlo do Philips CamSuite ou faça duplo clique em m no ambiente de trabalho.
- 2 Para fechar o Philips CamSuite Capture, clique no botão Close (Fechar) no canto superior direito da janela do Philips CamSuite Capture.

🔆 Dica

• Se já estiver a utilizar a webcam noutra aplicação, não será possível visualizar nenhuma imagem no modo de visualização do Philips CamSuite Capture.

Tirar e visualizar fotografias

- 1 Ajuste a câmara para o ângulo correcto.
- 2 Na janela do Philips CamSuite Capture, clique em 🖻.
 - → Uma fotografia é tirada e guardada na galeria de fotografias.
- **3** Para ver uma fotografia na galeria de fotografias, clique nela duas vezes.

Gravar e reproduzir vídeos

- Nota

- Se seleccionar qualquer resolução superior a 640 × 480 (VGA), o ícone de gravação é desactivado. Pode seleccionar uma resolução inferior para activar a gravação.
- 1 Ajuste a câmara para o ângulo correcto.
- 2 Na janela do Philips CamSuite Capture, clique em e para começar a gravação.
 - Para interromper a gravação, clique em II.
- 3 Para parar a gravação, clique em 💻
 - ➡ Um vídeo é gravado e guardado na galeria de vídeos.
- 4 Para reproduzir um vídeo na galeria de vídeos, clique nele duas vezes.

🔆 Dica

 Antes de reproduzir um vídeo, assegure-se de que tem um leitor multimédia instalado no PC/ portátil.

Resolução da imagem

Pode definir diferentes resoluções de imagem para fotografias/vídeos obtidos através da webcam:

- 160 × 120 (SQVGA)
- 176 x 144 (QCIF)
- 320 × 240 (tamanho de correio electrónico)
- 352 × 288 (CIF)
- 640 × 480 (VGA)
- 1280 x 960 (1,3 MP, apenas para fotografia)

- Nota

• Para a gravação de vídeo, a resolução máxima é de 640 x 480 (VGA).

- 1 Na janela do Philips CamSuite Capture, clique na seta pendente.
 - → As opções de resolução são listadas.
- 2 Seleccione a opção de resolução preferida.
- Para aplicar outra definição de resolução, repita o Passo 1 e Passo 2.

Modo de ecrã

Através do Philips CamSuite Capture pode ver uma fotografia ou reproduzir um vídeo em modos diferentes:

- Modo de ecrã normal
- Modo de ecrã total
- Adaptar ao ecrã
- Na janela do Philips CamSuite Capture, clique em para alternar entre os modos, de [Modo de ecrã normal] para [Modo de ecrã total] / [Adaptar ao ecrã] ou de [Modo de ecrã total] / [Adaptar ao ecrã] para [Modo de ecrã normal].
 - Pode seleccionar [Adaptar ao ecrã] ou [Modo de ecrã total] na lista de opções.



Galeria

As fotografias e vídeos captados através da webcam são guardados na galeria de fotografias ou vídeos e na pasta de fotografias ou vídeos seleccionada (pastas multimédia).

Para aceder à galeria:

- 1 No Philips CamSuite Capture, clique em • Gallery para apresentar a galeria.
- 2 Clique em < para apresentar a galeria de fotografias.
- Clique em 🖻 para apresentar a galeria de vídeos.
- Para ocultar a galeria, clique em 🕬 .

Abra a pasta de fotografia/vídeo

Na galeria de fotografias:

 Seleccione uma fotografia e, em seguida, clique em i para abrir a pasta de fotografias.

Na galeria de vídeos:

• Seleccione um vídeo e, em seguida, clique em 🖻 para abrir a pasta de vídeos.

Menu de fotografias/vídeo

Para apresentar o menu de fotografias/vídeo com um clique no botão direito do rato:

- 1 Na galeria de fotografias/vídeos, seleccione uma fotografia/vídeo.
- 2 Clique com o botão direito do rato.
 - É apresentado o menu de fotografias/ vídeo.
- **3** Seleccione uma opção para continuar.

Opções no menu de fotografias:



- [Visualizar]: Para visualizar a(s) fotografia(s) seleccionada(s)
- **[E-mail]**: Para enviar a(s) fotografia(s) seleccionada(s) via e-mail
- [Eliminar]: Para eliminar a(s) fotografia(s) seleccionada(s)

Opções no menu de vídeo:



- [Reprodução]: Para reproduzir o(s) vídeo(s) seleccionado(s)
- [E-mail]: Para enviar o(s) vídeo(s) seleccionado(s) via e-mail
- [Eliminar]: Para eliminar o(s) vídeo(s) seleccionado(s)

Enviar fotografia(s)/vídeo(s) via e-mail

- Na galeria de fotografias/vídeos, seleccione a(s) fotografia(s)/o(s) vídeo(s) que pretende enviar via e-mail.
- 2 Clique em ⊠.
 - É apresentada uma mensagem de e-mail com a(s) fotografia(s) seleccionada(s)/(o(s) vídeo(s) seleccionado(s) em anexo.
- **3** Envie a mensagem de e-mail.

Eliminar fotografia(s)/vídeo(s) da galeria

- Na galeria de fotografias/vídeos, seleccione a(s) fotografia(s)/o(s) vídeo(s) que pretende eliminar.
- 2 Clique em ⊠ ao lado de ⊠.
- 3 Na janela de contexto, clique em [Sim].

R 1	Philips Can	Suite	×
	Are you sure y selected photo	ou want to delete the vs?	
	Yes	No	

- → A(s) fotografia(s)/o(s) vídeo(s) são eliminados da galeria.
- Para cancelar a eliminação, clique em[Não] na janela de contexto.

6 Propriedades

- 1 No painel de controlo do Philips CamSuite, clique em .
- 2 Clique no botão [Configuração da câmara Web].



- → A janela [Propriedades] é apresentada.
- **3** Na janela **[Propriedades]**, ajuste as definições de cor disponíveis para a SPZ2000.

Properties			X
Camera Setting			
	Definição da cor		Região
Briho Contraste Gama Tom Saturação Nitidez Epulitivo dos brancos Retroiluminação		138 5 75 0 150 6 0 0	Europa (50 Hz) US (60 Hz)
	Predefinido		
		OK	Cancel Apply



 É possível visualizar o ecrã de propriedades acima depois de instalar o software da webcam.

7 Especificações técnicas

Resolução do	VGA (640 x 480 pixéis)
sensor	
Resolução de captura de vídeo (máx).	1,2 MP (melhorada por software, com o Philips CamSuite instalado)
Resolução de fotografia (máx).	1,2 MP (melhorada por software, com o Philips CamSuite instalado); 5,0 MP (melhorada por software, com o Philips CamSuite e o controlador da webcam SPZ2000 instalados)
Fotogramas por segundo	30 fps, máx. @VGA
Número F da lente	F2.4
Ângulo de visão da lente	55 graus
lluminação mínima do motivo	< 10 lux
Formato de vídeo	YUY2, RGB24 e I420 (com o controlador da webcam SPZ2000 instalado)
Microfone	Microfone incorporado com optimização de áudio
SO Windows®	Windows® 7, compatível com Vista e XP
Interface USB	USB 2.0 de Alta Velocidade
USB video class	Compatível com UVC
Comprimento do cabo USB	1,5 m
Corrente	Fornecida através do cabo USB; 5V DC; 0,15 A

Requisitos de sistema para computadores com Microsoft Windows:

- Requisitos de sistema mínimos:
- 1,6 GHz ou equivalente
 - 512 MB de RAM para Windows XP
- 1 GB de RAM (32 bits) para Windows Vista e Windows 7
- SO: Windows XP SP2, Vista e Windows 7
- 200 MB de espaço disponível no disco rígido
- Uma porta USB2.0 disponível
- Placa de som e altifalantes (compatível com o SO)
- Ecrã a cores de 16 bits @ 800 × 600 com suporte de 3D DirectX
- DirectX 9.0c ou posterior
- Microsoft .Net Framework 2.0
- Ligação à Internet de banda larga para transferir controladores, o Philips CamSuite e manuais
- Adobe Reader para ler ficheiros PDF
- Requisitos de sistema recomendados:
 - 2,4 GHz dual core ou equivalente
 - 1 GB de RAM (32 Bit) / 2 GB de RAM (64 Bit) para Windows XP, Vista, e Windows 7
 - DirectX 9.0c ou posterior
 - Microsoft .Net Framework 2.0.
 - Ligação à Internet de banda larga
 - Adobe Reader para ler ficheiros PDF

Requisitos **de sistema recomendados para Mac da Apple**:

- Mac OS X v10.4 "Tiger" 10.5 "Leopard"
- 200 MB de espaço disponível no disco rígido
- Porta USB 2.0

8 Perguntas mais frequentes (FAQ)

Como posso ajustar a qualidade da imagem?

Normalmente, as predefinições da webcam da Philips oferecem a melhor qualidade de imagem possível.

Se tem o Philips CamSuite ou o controlador da webcam SPZ2000 instalado no PC/portátil, também pode ajustar a qualidade da imagem através das definições oferecidas pelo Philips CamSuite ou pelo controlador da webcam SPZ2000.

O microfone da minha webcam Philips SPZ2000 não funciona (correctamente). O que devo fazer?

Para Windows XP (SP2):

- 1 No PC/portátil, clique em Iniciar > Painel de controlo.
- 2 Clique em Dispositivos de som e áudio.

3 Clique no separador de **Voz** na janela apresentada.



- 4 Defina a webcam Philips SPZ2000 como dispositivo predefinido para Gravação de voz.
- 5 Clique em OK para guardar as suas definições.

Para Windows Vista:

- 1 No PC/portátil, clique em Iniciar > Painel de controlo.
- 2 Clique em Hardware e Som.
- 3 Clique em Som.
- 4 Clique no separador de **Gravação** na janela apresentada.



- 5 Seleccione a webcam Philips SPZ2000 e clique em **Definir predefinição**.
- 6 Clique em OK para guardar as suas definições.

Para Windows 7:

- 1 No PC/portátil, clique em Iniciar > Painel de controlo.
- 2 Clique em Hardware e Som.
- 3 Clique em Som > Gerir dispositivo de áudio.
- 4 Clique no separador de **Gravação** na janela apresentada.
- 5 Seleccione a webcam Philips SPZ2000 e clique em **Definir predefinição**.
- 6 Clique em OK para guardar as suas definições.

A utilização da minha webcam Philips SPZ2000 torna o meu PC/portátil lento. O que devo fazer?

1 Feche as aplicações de software que não necessitam de estar em execução.

🔆 Dica

 A taxa de fotogramas máxima [fotogramas por segundo (fps) produzidos pela webcam] e a resolução máxima da imagem dependem das especificações do seu PC/portátil. Com a funcionalidade Full automatic control (Controlo completamente automático), o software da webcam ajusta automaticamente a taxa de fotogramas e a resolução da melhor forma possível para as suas condições específicas. Poderá ser possível que as especificações do seu PC/portátil não correspondam aos requisitos para a definição da taxa de fotogramas e resolução máximas.

Não é apresentada nenhuma imagem no ecrã. O que devo fazer?

- 1 Certifique-se de que a webcam está ligada correctamente.
- 2 Verifique se está a utilizar a webcam noutra aplicação.
- **3** Feche a outra aplicação.

🔆 Dica

• Não pode utilizar a webcam em várias aplicações em simultâneo.

9 Assistência e apoio

Precisa de ajuda?

Primeiro, leia este manual do utilizador com atenção.

O número do modelo do seu produto é SPZ2000.

Se necessitar de mais informações sobre registo, configuração, utilização, funcionalidades, actualização de software, especificações, e garantia do produto, consulte www.philips.com/ support.

- 1 Em www.philips.com/support, clique na caixa Choose country / language (Seleccionar país / idioma) para seleccionar o seu país/idioma.
- 2 Clique na caixa Search (Pesquisar), introduza SPZ2000 e, em seguida, clique no botão Search (Pesquisar).
- 3 Clique em Support for SPZ2000 (Suporte da webcam SPZ2000).
 - ➡ Em Product support (Assistência do produto), encontrará informações sobre Overview (Visão geral), Latest updates (Actualizações mais recentes), Manuals and documentation (Manuais e documentação), Frequently asked questions (Perguntas mais frequentes), Product information (Informações de produto), Product registration (Registo do produto), etc..
 - ➡ Em Service information (Informações de serviço) encontrará informações relativas à garantia.
 - Em Contact (Contacto), encontrará números de telefone do Centro de Apoio ao Cliente.

Informação para o cliente

Precauções

Respeite as seguintes directrizes para garantir que a webcam será operada de forma segura e para prevenir avarias.

- Não utilize a sua webcam em ambientes que se encontrem fora dos seguintes limites: temperatura: 0°C a 40°C, humidade relativa: 45% ~ 85%.
- Não utilize nem guarde a sua webcam:
 - exposta a luz solar directa;
 - em ambientes com muita humidade e pó;
 - perto de qualquer tipo de fonte de calor.
- Se a sua webcam se molhar, seque-a com um pano macio o mais rapidamente possível.
- Se a objectiva estiver suja, NÃO toque nas lentes com os dedos.
- Limpe o exterior da webcam com um pano macio.
- NÃO utilize líquidos de limpeza à base de álcool, álcool desnaturado, amoníaco, etc.
- NÃO tente desmontar ou reparar a sua webcam sozinho. Não abra a webcam. Em caso de dificuldades técnicas, entregue-a ao seu representante Philips.
- NÃO utilize a sua webcam na água.
- Proteja a webcam de óleo, fumo, vapor, humidade e pó.
- Nunca direccione a objectiva da webcam para o sol.

Direitos de autor

Copyright © 2010 by Philips Consumer Lifestyle B.V.

Todos os direitos reservados. Nenhuma parte desta publicação pode ser reproduzida, transmitida, transcrita, guardada num sistema de recuperação ou traduzida para qualquer idioma ou linguagem informática, em qualquer formato ou de qualquer forma (electrónica, mecânica, magnética, óptica, química, manual ou outra) sem autorização prévia por escrito da Philips. Os nomes de marcas e produtos são marcas comerciais ou marcas registadas das respectivas empresas.

Exoneração de responsabilidade

A Philips não oferece qualquer tipo de garantia relativamente a este material, incluindo, mas não se limitando a, garantias implícitas de comercialização e adequação a um fim específico.

A Philips não assume responsabilidade por quaisquer erros que possam surgir neste documento. A Philips não se compromete a actualizar nem a manter actualizadas as informações presentes neste documento.

Conformidade com FCC

Este dispositivo está em conformidade com o Artigo 15 das normas FCC.

O funcionamento está sujeito às duas condições seguintes:

- este dispositivo não pode causar interferência prejudicial, e
- este dispositivo tem de aceitar todas as interferências recebidas, incluindo as que possam provocar um funcionamento indesejado.

- Nota

- Este equipamento foi testado e considerado em conformidade com os limites para dispositivos digitais de Classe B, relativos ao Artigo 15.º das normas da FCC.
- Estes limites foram concebidos para proporcionar uma protecção razoável contra interferências nocivas numa instalação residencial.

Este equipamento gera, utiliza e pode irradiar energia de radiofrequência e, se não for instalado e utilizado de acordo com as instruções, pode provocar interferências nas comunicações por rádio.

Todavia, não existe qualquer garantia de que não possam ocorrer essas interferências numa determinada instalação.

Se este equipamento provocar interferências nocivas na recepção de rádio ou televisão, a qual pode ser verificada ligando e desligando o equipamento, aconselha-se o utilizador a tentar eliminar as interferências através de algumas das seguintes medidas:

- Reorientar ou mudar o local da antena de recepção.
- Aumentar a distância entre o equipamento e o receptor.
- Ligar o equipamento a uma tomada num circuito diferente daquele a que está ligado o receptor.
- Consulte um revendedor ou peça ajuda a um técnico de rádio/televisão experiente. Qualquer modificação não autorizada neste equipamento pode resultar na revogação da autorização para utilizar o equipamento.

Conformidade com Campos Electromagnéticos (EMF)

A Koninklijke Philips Electronics N.V. fabrica e comercializa muitos produtos de consumo que, tal como gualquer aparelho electrónico em geral, têm a capacidade de emitir e receber sinais electromagnéticos. Um dos mais importantes princípios empresariais da Philips é a implementação de todas as medidas de saúde e seguranca necessárias nos seus produtos, de forma a cumprir todos os requisitos legais aplicáveis, bem como normas EMF aplicáveis no momento de fabrico dos produtos. A Philips está empenhada em desenvolver, produzir e comercializar produtos que não causem efeitos adversos na saúde. A Philips confirma que se os seus produtos forem devidamente utilizados para o fim a que se

destinam são seguros de utilizar, de acordo com as provas científicas actualmente disponíveis.

A Philips desempenha um papel activo no desenvolvimento de normas internacionais sobre EMF e segurança, permitindo à Philips incorporar previamente melhoramentos no processo de fabrico dos seus produtos.

Reciclagem



O produto foi concebido e fabricado com materiais e componentes de alta qualidade, que podem ser reciclados e reutilizados. Quando observar o símbolo de um caixote do lixo traçado afixado num produto, significa que o produto é abrangido pela Directiva Europeia 2002/96/CE:



Nunca elimine este produto juntamente com os resíduos domésticos. Informe-se sobre o sistema de recolha selectiva local relativamente a produtos eléctricos e electrónicos. A eliminação correcta do seu produto antigo ajuda a evitar potenciais consequências negativas para o ambiente e para a saúde humana.

Todo o material da embalagem redundante foi omitido. Fizemos todos os possíveis para facilitar a separação dos materiais que compõem a embalagem.

Respeite a regulamentação local relativa à eliminação de materiais de embalagem.

Aviso

 Os sacos de plástico podem ser perigosos. Para evitar o perigo de asfixia, mantenha este saco fora do alcance de bebés e crianças.

Limitações de danos

O fornecedor não será responsável por danos indirectos, especiais, acidentais ou consequenciais (incluindo danos por perdas comerciais, perda de lucros, ou equivalentes), com base em infracção do contrato, delito (incluindo negligência), responsabilidade do produto ou outra, mesmo se o fornecedor ou os respectivos representantes tenham sido notificados da possibilidade desses danos e mesmo se se verificar que uma solução sugerida não cumpre a respectiva finalidade essencial.



© 2010 Koninklijke Philips Electronics N.V. All rights reserved. UM_V1.0